Porównanie tłumaczeń Łukasza 20:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | On zaś powiedział im oddajcie zatem co Cezara Cezarowi a co Boga Bogu |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy im powiedział: Dlatego oddajcie to, co cesarskie, cesarzowi, a to, co Boże – Bogu.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | On zaś powiedział do nich: A więc oddajcie co Cezara Cezarowi i co Boga Bogu. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | (On) zaś powiedział im oddajcie zatem (co) Cezara Cezarowi a (co) Boga Bogu |

1. 1) <x>490 23:2</x>; <x>520 13:7</x>; <x>630 3:1</x>; <x>670 2:13</x> [↑](#footnote-ref-2)